

# Durabase

---

Istruzioni per l'uso  
Bollitore

n°art. 7174.377

14.<sup>80</sup>

---



Gentile cliente,  
Legga attentamente le presenti istruzioni d'uso prima di allacciare il bollitore alla corrente elettrica. Eviterà così possibili danni dovuti ad un impiego non conforme dell'apparecchio.

## Indice

---

Avvertenze di sicurezza	3
Brevi istruzioni	4
Messa in funzione e modo d'uso	5
Dispositivo di sicurezza	6
Manutenzione / Decalcificazione	6
Pulizia	7
Custodia	7
Smaltimento	7
Conformità	7
Garanzia	8

# Avvertenze di sicurezza

---

- Prima della messa in funzione, leggere attentamente le istruzioni d'uso
- I bambini non devono utilizzare il bollitore
- Le persone, inclusi i bambini, che per le loro capacità fisiche, sensoriali o psichiche, oppure per la loro inesperienza o mancanza di conoscenza non sono in grado di utilizzare l'apparecchio in modo sicuro, non sono autorizzate all'uso dell'apparecchio o possono farlo soltanto sotto sorveglianza o istruzione di una persona responsabile
- Non toccare superfici calde: tenere il bollitore solo per il manico
- Non immergere mai in acqua o altri liquidi l'apparecchio o il cavo: pericolo di lesioni, d'incendio o di scosse elettriche
- Controllare regolarmente che cavo e presa non siano difettati. Non utilizzare apparecchi con cavi o prese difettati. Far sostituire immediatamente prese e cavi danneggiati presso MIGROS-Service
- Non lasciar pendere il cavo, non farlo passare su angoli e spigoli taglienti e non incastrarlo. Non appoggiarlo o sospenderlo su oggetti caldi e tenerlo lontano dall'olio
- Non estrarre la spina dalla presa di corrente tirando il cavo o con le mani bagnate
- Utilizzare unicamente accessori originali
- Non collocare l'apparecchio su superfici calde o in vicinanza di fiamma libere. Mantenere una distanza minima di 50 cm
- Non collocare l'apparecchio sopra o sotto attrezzature o mobili infiammabili o superfici deformabili
- Per risparmiare energia, scaldare solo la quantità d'acqua necessaria
- Utilizzare il bollitore solo con il filtro del beccuccio inserito, per evitare che durante l'ebollizione fuoriescano gocce di acqua bollente
- Non riempire troppo il bollitore
- Rispettare la quantità minima di acqua per evitare il surriscaldamento
- Appoggiare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e piana
- Utilizzare il bollitore unicamente per riscaldare l'acqua (non riscaldare latte o altri liquidi)
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di perdita d'acqua
- Non aprire il coperchio mentre si versa l'acqua e versarla lentamente
- Evitare il contatto con vapore o acqua calda
- Quando l'apparecchio è caldo aprire il coperchio con molta cautela
- Per evitare il surriscaldamento dell'apparecchio non mantenere premuto l'interruttore d'avvio né premerlo di nuovo dopo il processo di bollitura
- L'apparecchio può essere utilizzato solo per uso privato ed in locali asciutti
- Utilizzare l'apparecchio unicamente sotto sorveglianza
- Non spostare l'apparecchio durante il processo di riscaldamento
- Conservare queste istruzioni d'uso e consegnare ad eventuali futuri utenti

# Brevi istruzioni

## Avvio rapido

1. Scegliere un luogo sicuro
2. Riempire d'acqua (max. 1.0 / min. 0.5 litri)
- 3. Chiudere il coperchio**
4. Inserire la spina (220-240 V) e premere l'interruttore («|»)»
5. Attendere che l'apparecchio si spenga e estrarre la spina dalla presa di corrente
6. Versare l'acqua; attenzione all'acqua bollente!

## Decalcificare il bollitore

- Estrarre la spina dalla presa di corrente
- In caso di deposito di calcare trattare con un decalcificante (ad. es. «Mio Star») (seguire il modo d'uso)
- NON utilizzare aceto
- NON far bollire il decalcificante
- Sciacquare a fondo (mantenere asciutti l'interruttore, i contatti e il fondo dell'apparecchio!)
- Asciugare la parte esterna dell'apparecchio con un panno. Importante: Vuotare completamente il bollitore dopo l'uso!

## Cavo e spina

- Mantenere asciutti
- Non collocare vicino a luoghi caldi (fornelli ecc.)



# Messa in funzione e modo d'uso

---

## Prima della messa in funzione

Nota: con il primo riscaldamento può fuoriuscire un po' di fumo dalla parte inferiore dell'apparecchio. È un fatto puramente tecnico e non deve preoccupare.

## Preparare / collocare l'apparecchio

– Collocare l'apparecchio nel luogo prescelto

## Note

- l'apparecchio ed il cavo non devono essere collocati vicino a luoghi caldi (fornelli ecc.) o venire in contatto con acqua
- **non collocare l'apparecchio sopra o sotto mobili da cucina infiammabili o deformabili al calore**
- scegliere una superficie stabile, piana e asciutta

## Riempire d'acqua

- Il coperchio del bollitore è dotato di un bloccaggio di sicurezza. Questo ne impedisce un'apertura involontaria dell'acqua durante la bollitura o mentre si versa l'acqua. Per aprire il coperchio, premere il dispositivo di sbloccaggio
- Versare la quantità d'acqua desiderata:
- **massimo 1.0 litro** (=marcatura «max» nella finestra)
- **minimo 0.5 litro** (=marcatura «min» nella finestra)
- **Chiudere il coperchio di sicurezza**

## Note

- non utilizzare l'acqua della prima bollitura per la preparazione di bevande e alimenti (1a messa in funzione)
- non riempire troppo o troppo poco il bollitore (pericolo di surriscaldamento o di fuoriuscita di acqua bollente!)
- scaldare unicamente acqua  
**(non scaldare latte, brodo o altri liquidi)**
- non riempire il bollitore d'acqua quando è allacciato alla corrente elettrica (pericolo di scossa elettrica)

## Bollire l'acqua

- Appoggiare il bollitore riempito d'acqua e inserire la spina (220–240 V)
- Per iniziare la bollitura spingere verso il basso l'interruttore acceso/spento (pos. «I»). L'interruttore scatta in posizione e la spia di controllo si accende
- Non appena l'acqua bolle, l'apparecchio si spegne automaticamente. L'interruttore scatta e la spia di controllo si spegne

## Note

- **azionare l'interruttore d'avvio solo se il coperchio di sicurezza è chiuso**
- se si desidera solo acqua tiepida, si può interrompere il processo di ebollizione spingendo l'interruttore verso l'alto (pos. «0»)
- non toccare o spostare il bollitore mentre è in funzione: pericolo di ustioni o scottature!
- non azionare ripetutamente l'interruttore né bloccarlo: pericolo di surriscaldamento! Attendere almeno 30 secondi tra un processo di riscaldamento e l'altro

## Versare l'acqua

- **Estrarre la spina dalla presa di corrente**
- Impugnare il bollitore solo dal manico e versare l'acqua lentamente con **coperchio di sicurezza chiuso**

## Nota

- **non aprire il coperchio di sicurezza mentre si versa l'acqua: pericolo di scottature!**

## Dopo la bollitura

- **Vuotare completamente il bollitore dopo l'uso. Non lasciarvi mai a lungo l'acqua residua**
- Sistemare il bollitore solo quando è completamente raffreddato!
- Decalcificare l'apparecchio ai primi segni di depositi calcarei [vedi «Manutenzione / Decalcificazione»]

# Dispositivo di sicurezza

Il bollitore è dotato di una protezione in caso di esaurimento dell'acqua e di surriscaldamento. Questa funzione di sicurezza spegne automaticamente il processo di riscaldamento:

- se non c'è più acqua nel bollitore
- se il recipiente è eccessivamente calcificato
- se l'apparecchio è usato in modo improprio

Affinché il sistema di protezione funzioni in modo ineccepibile, bisogna effettuare regolarmente una manutenzione/decalcificazione del bollitore.

## Note

- in caso di attivazione del dispositivo di sicurezza, estrarre la spina e lasciar raffreddare l'apparecchio per 15-20 minuti
- riempire nuovamente d'acqua solo quando il bollitore è raffreddato: pericolo di scottature!

# Manutenzione Decalcificazione

Per risparmiare energia e garantire una funzione ineccepibile, il bollitore dev'essere decalcificato ai primi segni di depositi calcarei (a seconda della durezza dell'acqua e la frequenza d'uso, 1 o 2 volte al mese):

- prima della decalcificazione staccare la spina e lasciare raffreddare completamente l'apparecchio
- trattare con il prodotto apposito «Decalcificante liquido Mio Star» [art.n° 7173.241] secondo le indicazioni riportate sulla confezione
- il filtro del beccuccio può essere asportato per facilitare la pulizia
- in seguito sciacquare a fondo con acqua. Non utilizzare l'acqua della prima bollitura per la preparazione di alimenti
- se dovessero apparire dei punti colorati di marroncino non si tratterebbe di ruggine, ma di formazioni calcaree ferrose, che generalmente si sciolgono durante la decalcificazione

## Note

- l'aceto per pulire **NON** è adatto per la decalcificazione dell'apparecchio
- **NON** bollire o scaldare il decalcificante

## Pulizia

---

- Prima di pulire l'apparecchio estrarre la spina dalla presa di corrente e lasciar raffreddare completamente l'apparecchio
- Pulire l'esterno del bollitore con un panno morbido e leggermente umido, quindi asciugare con cura
- Con il panno umido, non toccare né pulire mai il fondo dell'apparecchio, la spina o il cavo. Non usare oggetti taglienti ed abrasivi o prodotti chimici corrosivi
- Mai spruzzare né immergere il bollitore in acqua o in altri liquidi: pericolo di corto circuito e di scossa elettrica!
- Non lavare mai l'apparecchio (o parti di esso) **nella lavastoviglie**

## Custodia

---

- In caso di mancato uso, estrarre la spina dalla presa di corrente
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini

## Smaltimento

---

Non smaltire questo apparecchio insieme ai rifiuti domestici.

Questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici. I consumatori hanno l'obbligo di restituire gli apparecchi elettrici ed elettronici di cui intendono disfarsi per garantire uno smaltimento adeguato di questi rifiuti pericolosi. I commercianti, i fabbricanti e gli importatori hanno a loro volta l'obbligo di riprendere - senza costi aggiuntivi - gli apparecchi che figurano nel loro assortimento. La raccolta e la riutilizzazione degli

apparecchi elettrici ed elettronici usati permette di salvaguardare le risorse naturali. Inoltre, grazie al riciclo di questi apparecchi o di parte di essi, vengono protetti la salute e l'ambiente.

Ulteriori informazioni sui centri di raccolta, sullo smaltimento e sulla riutilizzazione degli apparecchi elettrici ed elettronici si trovano presso l'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM), presso il vostro punto di smaltimento locale, presso il commerciante dal quale avete acquistato l'apparecchio o presso il fabbricante dello stesso. Non gettare gli apparecchi tra i rifiuti domestici (protezione dell'ambiente!).

## Conformità

---

Il prodotto è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dalla soddisfazione delle norme qui sotto elencate.

2006/95/CE: Direttiva bassa tensione (LVD)

2004/108/CE: Compatibilità elettromagnetica (EMC)

2011/65/UE: Restrizione (dell'uso di determinate) sostanze pericolose (RoHS) (UE)

N. 1275/2008: Le specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica nei modi stand-by e spento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche e da ufficio

LVD      EN 60335-1  
          EN 60335-2-15  
          EN 62233

EMV      EN 55014-1  
          EN 55014-2  
          EN 61000-3-2  
          EN 61000-3-3

# Garanzia

---

La MIGROS si assume per due anni, a partire dalla data d'acquisto, la garanzia per il funzionamento efficiente e l'assenza di difetti dell'oggetto in suo possesso. La MIGROS può scegliere se eseguire la prestazione di garanzia attraverso la riparazione gratuita, la sostituzione del prodotto con uno di uguale valore o il rimborso del prezzo d'acquisto dello stesso. Ogni altra pretesa è esclusa.

Non sono compresi nella garanzia i guasti dovuti a normale usura, uso inadeguato o danni provocati dal proprietario o da terza persona, oppure derivanti da cause esterne.

L'obbligo di garanzia è valido soltanto all'esplicita condizione, che si ricorra unicamente al servizio dopo vendita MIGROS o ai servizi autorizzati.

Per favore conservi il certificato di garanzia oppure il giustificativo d'acquisto (scontrino, fattura). Con la sua perdita si estingue ogni diritto di garanzia.



**2 Jahre M-Garantie**  
**2 ans M-garantie**  
**2 anni M-garanzia**

**MIGROS**

**Service**

Gli articoli che necessitano un servizio manutenzione o una riparazione possono essere depositati in ogni punto vendita.



**M-INFOLINE**  
**CH-0800 84 0848**  
**[www.migros.ch](http://www.migros.ch)**

Avete altre domande? L'M-Infoline rimane volentieri a vostra disposizione per ulteriori informazioni: 0800 84 0848 dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 18.30 (8 cent./min. dalle 8.00 alle 17.00, 4 cent./min. dalle 17.00 alle 18.30).

E-Mail: [m-infoline@mgb.ch](mailto:m-infoline@mgb.ch)

Art. 7174.377 | Con riserva di modifiche |  
V02 19.2015